

PATVIRTINTA
Mokslo ir enciklopedijų leidybos centro direktoriaus
2014-08-25 įsakymu Nr. 1V-82

AUTORINĖ LICENCINĖ SUTARTIS Nr. 82 (Mokslo leidiniams)

Vilnius, 2016 m. gruodžio d.

Mokslo ir enciklopedijų leidybos centras, toliau vadinamas **Leidėju**, atstovaujamas direktoriaus Rimanto Karecko, ir **Autorius, sudarytojas, vertėjas**, (iš _____ kalbos) (reikalinga pabraukti) **Chaim Bargman**

(vardas ir pavardė)

asmens kodas _____

toliau vadinamas **Autoriumi**, sudaro šią sutartį:

1. **Autorius** suteikia **Leidėjui** teisę išleisti ar pakartotinai leisti (reikalinga pabraukti) lietuvių kalba savo dalį leidinyje: **Aleksandras Vitkus, Chaimas Bargmanas „Holokaustas Žemaitijoje“** ir platinti Lietuvoje.
2. Visa leidinio apimtis 31 autorinis lankas. Leidinio tiražas 600 egzempliorių.
3. **Autorius** kūrinių **Leidėjui** įteikė, išpareigoja įteikti (reikalinga pabraukti) iki _____.
4. Kūrinys įteikiamas **Leidėjui** atspausdintas kompiuteriu.
5. Kūrinys laikomas priimtu, jei **Leidėjas** per 30 dienų nepareiškia **Autoriui** jokių pretenzijų.
6. Jei rankraštį reikia taisyti arba jo atidavimas vėluoja, naujas terminas nustatomas šalių susitarimu ir įforminamas priedu prie šios sutarties. Šiuo atveju **Leidėjas** pasilieka teisę, suderinęs su **Autoriumi**, peržiūrėti autorinio atlyginimo įkainius.
7. **Leidėjas** išpareigoja išleisti leidinį sutartu būdu ir forma 2016 metais.
8. **Leidėjas** išpareigoja ant kiekvieno išleisto leidinio egzemplioriaus nurodyti **Autoriaus** vardą arba autoriaus nurodytą pseudonimą ar kitą autorių identifikuojančią informaciją.
9. **Autorius** išpareigoja sutarties galiojimo laikotarpiu be raštiško **Leidėjo** sutikimo neperduoti leidybinių teisių kitiems leidėjams, o po to sutartis gali būti atnaujinta bendru šalių susitarimu.
10. **Leidėjas** turi teisę nutraukti sutartį:
 - 10.1. kai po ekspertų išvadų rankraštis atmetamas;
 - 10.2. kai **Autorius** jo laiku nepristatė;
 - 10.3. kai **Autorius** atsisakė padaryti siūlomus taisymus.
11. **Autorius** turi teisę nutraukti sutartį, kai **Leidėjas** be pateisinamos priežasties ir nesuderinęs su **Autoriumi**, pažeidė šios sutarties 7 punktą.
12. **Autorius** neturi teisės daryti esminių pataisymų leidinio makete be **Leidėjo** sutikimo.
13. **Autorius** išpareigoja nustatytais terminais perskaityti leidinio korektūras.
14. **Leidėjas** išpareigoja sumokėti **Autoriams 15 %** nuo pajamų, gautų realizavus leidinį: iš tos dalies Chaimui Bargmanui – 40 proc. Autorinis atlyginimas mokamas kas pusmetį. **Visa autorinio atlyginimo vertė – ne daugiau kaip 462 Eur.**
15. Leidžiant knygą pakartotinai, autorinio atlyginimo mokėjimo tvarka nustatoma šalių susitarimu.
16. **Leidėjas** pasilieka teisę nepaklausiems leidiniams ne anksčiau kaip po 6 mėnesių peržiūrėti išleistos knygos kainą.
17. Papildomos sąlygos: **Autorinis honoraras mokamas nuo knygos kainos be PVM. 50 egz. skiriama leidinio viešinimui, reklamai.**
18. Ši sutartis pasirašoma trimis egzemplioriais. 1 parašais patvirtintas egzempliorius skirtas **Autoriui**, 2 – **Leidėjui**.

19. Šios sutarties papildymai ir pakeitimai galimi rašytiniu šalių susitarimu, kuris tampa neatskiriama sutarties dalimi.

20. Ginčai, kilę vykdant šią sutartį, sprendžiami derybų keliu ir įstatymų nustatyta tvarka.

21. Sutartis įsigalioja nuo jos pasirašymo ir galioja 1 metus.

22. Šalys įsipareigoja pranešti viena kitai apie adresų ir kitų duomenų pasikeitimą.

Šalių adresai:

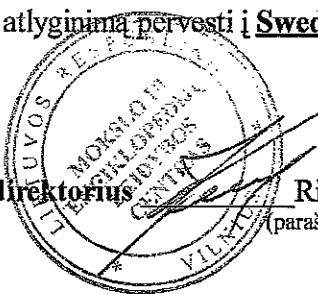
Mokslo ir enciklopedijų leidybos centras, L. Asanavičiūtės g. 23, LT-04315, Vilnius.
tel. 243 13 34, redakcijos tel. (85) 243 13 37, el. p.: irena.stankeviciene@melc.lt

Autorius: Chaim Bargman, [redacted] Kaunas, el. p.:

(vardas ir pavardė, adresas, telefono numeris, faksas, el. paštas)

Autorinį atlyginimą pervedti į **Swedbanką, Sąskaitos [redacted]**

Centro direktorius



Rimantas Kareckas

(parašas)

Autorius

Ch. Bargman

Chaim Bargman

(parašas, vardas ir pavardė)

Suderinta:

Vyriausiosios buhalterės pavaduotojas

[Signature]
(parašas)

Vladislav Tunkevič

Redakcijos vedėja

[Signature]
(parašas)

Irena Stankevičienė
(vardas ir pavardė)